

## ОТЗЫВ

Чернявской Валерии Евгеньевны

члена диссертационного совета на диссертацию Кондратенко Полины Игоревны на тему: «Категория экспертной оценки в научном дискурсе (на материале немецкой и российской лингвистики)», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки).

Диссертационное исследование можно оценивать в двух ракурсах. С одной стороны, с точки зрения его внутренней структуры, поступательности в развитии конкретной проблемы и методологии ее решения. В этом отношении возможно констатировать, что на защиту выносятся целостная, внутренне непротиворечивая работа, написанная доказательно, на широком теоретическом основании и с привлечением нового эмпирического материала. Диссертация П. И. Кондратенко гармонична по форме и содержанию, демонстрирует высокий уровень научной дискуссии, действительно творческого, критического переосмысления и диалога точек зрения в освещении теоретических основ своей концепции. Формулировка задач и выводы исследования полностью коррелируют по главам и в заключении. Одновременно следует констатировать, что защищаемая концепция ставит и решает новые задачи в дисциплинарном контексте лингвистики, органично преломляет в ней современные векторы развития науки о языке. В этом смысле представленное вниманию диссертационного совета исследование безусловно вносит значимый вклад в осмысление наиболее приоритетных направлений современного языкознания.

Объектом изучения выступает оценка и языковые способы ее выражения в немецком и русскоязычных научных текстах, репрезентирующих научную критику или научно-экспертный дискурс, в определении автора диссертации. Материалом анализа стали соответственно тексты на немецком и русском языках. Языковая оценка и оценочность в научном дискурсе действительно является сложной аналитической деятельностью, направленной на решение нетривиальных задач по извлечению информации из текста и ее переработке и оценочной интерпретации. Оценочность обеспечивает трансфер знаний в профессиональной коммуникации между специалистами. Оценка востребована как оценка качества научного результата в связи с запросами на грантовое финансирование

исследований, в связи с усиливающейся состязательностью на уровне отдельных ученых, национальных школ, университетских центров в мировом масштабе.

Выбранный ракурс анализа, а именно изучение дискурсивного характера оценочных средств в контекстуализации, то есть в конкретных ситуациях использования оценочных средств, обеспечивает особую значимость, несомненную актуальность и новизну работы П. И. Кондратенко, так как кристаллизует наиболее важные проблемы современной науки о языке. В работе делается необходимый акцент на процессуальную ориентацию и на агентивность человека. Сравнительно-сопоставительный хаактер исследования дополнительно кристаллизует значимость результатов – за счет анализа социо-культурной специфики, обуславливающей прагматику коммуникации в немецкой и российской академической традиции, добавлен новый аспект в нашем понимании того, как информация становится знанием.

Постановка проблемы, определенные диссертантом задачи, предлагаемое их решение актуальны. Проведенный анализ свидетельствует о принципиальной междисциплинарности и комплементарности лингвистических и нелингвистических исследований. Данные, полученные лингвистическим инструментарием, органично дополняют данные социологии науки, социолингвистики, лингво-культурологии и подтверждают выдвигаемые ими теоретические положения. Такая ситуация подчеркивает актуальность тезиса о необходимости рассмотрения дискурсивного измерения как одного из неотделимых элементов социальных практик, свидетельствует об актуальности данного исследования.

Диссертация П. И. Кондратенко является научно-квалификационной работой, в которой содержится решение научной задачи, имеющей значение для развития лингвистики. Диссертация вносит вклад в развитие *теоретической лингвистики и теории германских языков*, так как проанализированы значимые явления и процессы функционирования языка в научной коммуникации на немецком языке. Это - вклад в *теорию дискурса*, поскольку последовательно реализуется дискурсивный подход в анализе использования языка в социокультурной практике. Существенным и безусловно ценным является методологический подход диссертанта к изучению рефлексивности через язык оценок и оценочной деятельности в структуре текстов. В диссертации на нетривиальном языковом материале получены значимые выводы о том, как идет оценочная рефлексия в профессиональной коммуникации и как она становится наблюдаемой через использование языка. Диссертация также вносит вклад:

- в *социолингвистику*, так как направлена на изучение феноменов в связке «язык и

общество», операционализирует в лингвистическом анализе теории смежных гуманитарных дисциплин и одновременно предлагает языковой материал и лингвистический инструментарий для использования в исследованиях социологического характера;

- в *когнитивную лингвистику*, потому что исследовательское внимание обращено на так называемые нечеткие структуры и связи в языке, имплицитные оценочные суждения на фоне эксплицитных структур, характеризующиеся множеством нюансов, гибкостью тех или иных связей;

- в *антропоцентрическую и функционально-ориентированную лингвистику*, так как описан репертуар приемов описания языка с позиций человекомерности;

- наконец, это вклад в *контрастивную прагматику*, в то, что широко называется культурно-специфическими исследованиями языка, так как установлены характерные основания, образцы для оценочных высказываний в немецкой академической традиции по сравнению с российской традицией. Автор диссертации доказательно продемонстрировала, что критический текст рецензии особым образом кристаллизует социокультурную специфику академической сферы. Использование оценочного языка отражает существующие в академической традиции конвенции, нормы, представления о должном.

Анализ и полученные в диссертации результаты имеют практическое значение, могут быть положены в основу усовершенствования методологий и процедур научно-критической деятельности, учтены при в практике выбора критериев эффективности работы исследователя.

Автор диссертации обратился к сложной исследовательской задаче на непростом и нетривиальном материале. Замечания и вопросы с целью прояснить защищаемую точку зрения носят дискуссионный характер и не затрагивают концептуальных основ диссертации.

1. Автор диссертации исследует жанр журнальной рецензии и квалифицирует тексты рецензии как экспертные. Эту квалификацию можно принять с оговоркой. В научной коммуникации и в типологической лингвистике сложилось диверсифицированное представление о специальных жанры, выражающих оценку. Это научно-критические тексты и научно-экспертные тексты. Функциональные различия между ними отчетливы, заключены в принципе критического анализа и его предмете. Первые представлены отзывами на рукопись, отзывами о возможности опубликования), экспертными заключениями (о заявке на грантовое финансирование исследования). Для заключения характерна недоступность отзыва широкому кругу специалистов и научной

общественности. Рецензия имеет постпубликационный характер, доступна широкому кругу специалистов, экспертов, читательской аудитории, не имеет как правило квалификационного статуса. Для заключения характерна анонимность эксперта, недоступность отзыва широкому кругу специалистов и научной общественности. Экспертное заключение готовится по внешнему запросу, направлена на выявление перспективного результата, и участвует в принятии решений о продвижении результата в экономической, политической, идеологической проекции. Рецензия как научно-критический текст включена в сложные конвенциональные и ритуальные отношения между специалистами в предметной области. Учитывалась ли в концепции диссертации эта принципиально значимая специфика жанров научной критики? Действительно ли автор диссертации исходит из того, что написание/авторство рецензии идентично статусу эксперта в предметной области?

2. Автор исследования анализирует имплицитную оценку (или оценочную импликацию, разделы 2.7-2.9) в различных функционально-семантических типах, в том числе как: выражения (не)согласия с позицией автора рецензируемого труда; рекомендации, адресованной автору рецензируемого труда или реципиенту; как прямой или косвенный вопрос. Эти типы оценочных действий изучались на ином языковом и текстовом материале и осмысляются в современной практике как средства/стратегии смягчения категоричности научной речи (*hedging, mitigation*). Является ли косвенно выраженная оценка в исследованном корпусе фактически проявлением того же хеджинга?

Указанные замечания не носят принципиального характера и не снижают высокую оценку проведенного исследования. Его сильной стороной в числе отмеченных выше следует считать также четко сформулированные перспективы исследования, соотносящие полученные результаты с открытыми вопросами, в числе которых дальнейшее многоаспектное исследование оценок в рецензиях с привлечением первичного текста и рецензий различных авторов на одно и то же исходное произведение. В современной международной практике это востребовано как практика мультидисциплинарного формата рецензирования (*multidisciplinary format*): книга одновременно рецензируется специалистами из разных дисциплин, что обеспечивает внимание к результату в более широком исследовательском пространстве.

Содержание диссертации, использованные методы исследования, интерпретация полученных результатов безусловно свидетельствуют о соответствии научной квалификации П. И. Кондратенко ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки). Положения и результаты диссертационного исследования отражены в 4 опубликованных

работах, написанных лично диссертантом, из них 3 работы в рецензируемых журналах, рекомендованных ВАК при Минобрнауке РФ и одна статья в журнале, индексируемом в международных базах данных Scopus, WoS. Публикации автора в должной мере отражают основное содержание диссертации.

Диссертация Кондратенко Полины Игоревны на тему: «Категория экспертной оценки в научном дискурсе (на материале немецкой и российской лингвистики)» соответствует основным требованиям, установленным Приказом от 19.11.2021 № 11181/1 «О порядке присуждения ученых степеней в Санкт-Петербургском государственном университете», соискатель Кондратенко Полина Игоревна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки). Нарушения пунктов 9 и 11 указанного Порядка в диссертации не установлены.

Член диссертационного совета

Чернявская Валерия Евгеньевна

доктор филологических наук, профессор,

профессор высшей школы лингводидактики и перевода

ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого»,

191135, Санкт-Петербург, ул. Политехническая 29, тел.: 8-812-2970318

Электронная почта [chernyavskaya\\_ve@spbstu.ru](mailto:chernyavskaya_ve@spbstu.ru)

06 июня 2023 г.

